



**Ana Paula Cirino**

Tradutora Pública e Intérprete Comercial / Sworn Translator

ENGLISH / PORTUGUESE - PORTUGUESE / ENGLISH

Matric. JUCESP Nº 602 - CPF Nº 116.486.678-80 - CCM Nº 2.388.651-0

Endereço/Address: Rua Bartolomeu Bueno da Silva, 49 - Granja Viana - Cotia - São Paulo - 06706-085 - BRAZIL

Telefone/Phone: (11) 99949-9766 – e-mail: anacirino@outlook.com

Tradução nº / Translation No.: 57274

Livro / Book: 381

Folhas / Pages: 167

I, Ana Paula Cirino, Public and Sworn Translator, certify and acknowledge the receipt of one document in Portuguese, which I identify as a Certificate, from which I translate the results and pertinent data into English:

*[Coat of Arms of the Federative Republic of Brazil]*

**Government of the State of Rio de Janeiro  
Secretary of State for Education**

*[Coat of arms]*

**Σ - SIGMA Educational Institution**

**WM& G Sociedade Educacional e Cultural LTDA**

**Av. Ernani do Amaral Peixoto nº 207 sala 401, Centro - Niterói - RJ. Zip code: 24020-071**

**Phone: (21) 2717-5501 or (21) 2717-9688**

**www.wmgsigma.com.br**

**Certificate**

The director of the SIGMA Teaching Institution, in the use of his attributions, in accordance with item VII of article 24 of Law 9394/96, certifies that Mayara Dumas Machado, Holder of identity card number 21.830.465-7, issued by the DIC-RJ, of Brazilian nationality, born in Rio de Janeiro on 6/9/1989, graduated on 2/10/2009 from High School for Young People and Adults, under the terms of articles 37, 38 and 80 of Law 93 94/96 and in the form of CEE - RJ Opinion No. 572/02, and is able to continue her studies at Higher Education level.

Niterói March 27th, 2009 .

*[Signature]*

Wandyr Gasparello  
MEC no. 11,203  
Director

*[Reverse]*

**Σ - SIGMA Educational Institution**

Subjects	Final Results
Portuguese and Literature	Approved
History	Approved
Geography	Approved
Mathematics	Approved
Physics	Approved
Chemistry	Approved
Biology	Approved
Foreign Language -	Approved

This document was registered under no. 2467 on page 18 of book no. 07 of this Establishment, according to the list published in the Official Gazette of 3/17/2009 . page 12 .  
Niterói / RJ , 3/27/2009

*[Signature]*

Mario Luiz Grado  
Secretary  
MEC - 19 0 12

**State of Rio de Janeiro  
State Department of Education  
School Inspection Coordination**

Seu documento está disponível em:

<https://app.lytech.global/Signature/Validate?publicid=c01ed6f4-1c3d-47a2-8bfd-cc0983b40cfa>





*Ana Paula Cirino*

Tradutora Pública e Intérprete Comercial / Sworn Translator

ENGLISH / PORTUGUESE - PORTUGUESE / ENGLISH

Matric. JUCESP Nº 602 - CPF Nº 116.486.678-80 - CCM Nº 2.388.651-0

Endereço/Address: Rua Bartolomeu Bueno da Silva, 49 - Granja Viana - Cotia - São Paulo - 06706-085 - BRAZIL

Telefone/Phone: (11) 99949-9766 – e-mail: anacirino@outlook.com

---

Tradução nº / Translation No.: 57274

Livro / Book: 381

Folhas / Pages: 168

---

**According to the documentation verified, I declare the regularity and authenticity of this document.**

Niterói , April 16, 2009

*[Signature]*

Nice Gebaily

School Inspection

SEE-RJ Matr. 18 907-3

---

NOTHING ELSE was written in the document above, which I return with this accurate and faithful translation that I typed, checked, found in accordance, and signed.

Ana Paula Cirino

Sworn Translator and Commercial Interpreter

Cotia, março 16, 2024

Seu documento está disponível em:

<https://app.lytech.global/Signature/Validate?publicid=c01ed6f4-1c3d-47a2-8bfd-cc0983b40cfa>

